WWW.NIEDERBUEREN.CH

niederbüren

30. JULI 2026 | NR. 31

MITTEILUNGSBLATT

Bundesfeier 31. Juli 2026

Zur Erinnerung: Am morgigen **Freitag, 31. Juli 2026 ab 18.00 Uhr** findet die Bundesfeier beim Feuerwehrdepot an der Wältishusstrasse statt. Alle sind herzlich dazu eingeladen. Gastredner Reto Brennwald sowie die Bäuerinnenvereinigung und die Musikgesellschaft Niederbüren freuen sich auf Ihre Teilnahme.

Gemeindeverwaltung

Zivilstandsnachricht

Geburt

09.07. **Zeller Kilian**, Sohn des Zeller Tobias und der Zeller Corina, Steinacker 6

Einwohneramt

Der Gemeinderat informiert

Festlegung Gewässerräume übriges Gemeindegebiet
Nachdem die Gewässerräume für Teile des Dorfbachs nach Bundesgesetz festgelegt worden bzw. in Arbeit sind, wie auch der Sornbach mit Nebenbächen, wurde die Arbeit für die Gewässer des restlichen Gemeindegebiets vergeben. Aufgrund der eingegangenen Offerten und Preis-/Leistungsvergleichen wurde diese Arbeit dem bereits auf dem Gemeindegebiet Niederbüren tätigen und erfahrenen Unternehmen Fröhlich Wasserbau AG, St. Gallen, vergeben. Die Arbeit wird im Herbst dieses Jahres aufgenommen.

Zur Erinnerung: betreffend Festlegung der Gewässerräume Sornbach mit Zuflüssen findet am Mittwoch, 19. August 2026, 19.30 Uhr im Gemeindesaal eine Informationsveranstaltung mit anschliessender Mitwirkung statt (siehe Mitteilungsblatt vom Donnerstag, 18. Juni 2026).

Tarifanpassungen Pro Senectute
Der Gemeinderat sieht den Handlungsbedarf der für die älteren Leute wichtigen Organisation Pro Senectute und nimmt die Tarifanpassungen per 1. Januar 2027 befürwortend zur Kenntnis.

Gemeindeverwaltung Niederbüren Tel. 071 424 24 00	mitteilungsblatt@niederbueren.ch Redaktionsschluss: Montag: 12.00 Uhr	Amtliches Publikationsorgan Erscheint wöchentlich

Dies ergibt für den Gemeindehaushalt Mehrkosten von mehreren Hundert Franken, je nach Nutzung der Niederbürer Einwohnenden.

Arbeitsvergabe Sanierung Gossauerstrasse, 2. Etappe
Aufgrund der eingegangenen Offerten sowie Nachverhandlungen wurde die Arbeit für die Sanierung der Gossauerstrasse von der Schnart nach Bächigen an die Firma Koch AG, Appenzell, vergeben. Der Baubeginn ist am 21. September 2026 vorgesehen. Sie werden über Details in einem der nächsten Mitteilungsblätter informiert.

Anlassbewilligungen
- Bundesfeier an der Wältishusstrasse beim Feuerwehrlokal am Freitag, 31. Juli 2026, an Musikgesellschaft und Bäuerinnenvereinigung Niederbüren
- "Ein Dorf jasst" am Freitagabend, 4. September 2026 im Gemeindesaal, an Frauensportverein Niederbüren

Gemeinderat

Todesanzeige

Knecht Werner, geboren am 17. Mai 1953, verheiratet, wohnhaft gewesen in Oberbüren, Chäsiwis 11 (vormals Mutwil)

ist am 11. Juli 2026 in St.Gallen verstorben. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

Einwohneramt

Prov. Steuerrechnung 2026 Lehrabgänger/-innen

Wenn Sie in diesem Sommer Ihre Lehre oder Ihre Ausbildung abgeschlossen haben und nun voll erwerbstätig sind, dann bitten wir Sie, nachfolgende Informationen zu beachten.

Sie haben in diesem Jahr eine vorläufige Rechnung gemäss Ihrer früheren Veranlagung erhalten. Mit grosser Wahrscheinlichkeit handelt es sich bei dieser um eine „Nuller-Rechnung". Infolge des Eintritts ins Erwerbsleben verändern sich Ihre Einkommens- und allenfalls Vermögenswerte, so dass die vorläufige Rechnung nicht mehr den aktuellen Verhältnissen entspricht. Aus diesem Grund raten wir Ihnen, die Steuerfaktoren 2026 anpassen zu lassen. Unter https://eservices.vrsg.ch/public/web/sg/portal/ können Sie sich für das eKonto registrieren und Ihre Steuerfaktoren selbstständig erfassen.

Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen gerne unter der Nummer 071 424 24 01 oder per E-Mail steueramt@niederbueren.ch zur Verfügung.

Gemeindesteueramt

Pilzkontrolle 2026

Mit Beginn der Pilzsaison steht den Niederbürerinnen und Niederbürern auch in diesem Jahr die kostenlose Pilzkontrolle der Stadt Bischofszell zur Verfügung.

Die Kontrollen finden während der **Hauptsaison vom 16. August bis 25. Oktober 2026 jeweils am Sonntag, Dienstag und Donnerstag von 18.30 bis 19.00 Uhr** im Pilzlokal beim Werkhof an der Fabrikstrasse 28 in Bischofszell statt. Für Termine ausserhalb der Saison rufen Sie bitte zwischen 18.00 und 19.00 Uhr an.

Pilzkontrolleurinnen:
- Brigitte Sievers, Zihlschlacht: Tel: 077 429 63 75 / 071 422 40 83
- Anni Bosshard, Weinfelden: Tel: 079 481 74 58

Merkpunkte für Pilzsammler
Sammeln Sie vernünftig und beachten Sie die Pilzschutzverordnungen der Kantone. Handeln gegen die Schutzbestimmungen kann gebüsst werden. Schonen Sie Wald und Natur. Ungeniessbare Pilze haben für Pflanzen und Bäume eine wichtige Funktion. Pilze nicht abschneiden, sondern vorsichtig ausdrehen und von anhaftender Erde säubern. Nur frisches Sammelgut vorsortiert in Körben oder offenen Gebinden vorlegen. Pilze sind empfindliche, verderbliche Lebensmittel. Falsche Zubereitung oder der Genuss von verdorbenen Pilzen kann zu Gesundheitsstörungen führen. Wer Pilze nicht sicher kennt und diese unkontrolliert zubereitet, handelt leichtsinnig und verantwortungslos.

Gemeindeverwaltung

Terminkalender

31.7.	Freitag	13.30 h	Veteranenjass, Restaurant Alte Herberge
31.7.	Freitag	18.00 h	Bundesfeier
5.8.	Mittwoch	09.30 h	Blieb Fit: Velotour
5.8.	Mittwoch	16.00 h	Ostschweizerischer Golf Club: 9-Loch-Afterwork-Golfturnier für Niederbürer, Bischofszeller und Niederhelfenschwiler
9.8.	Sonntag	19.30 h	Wegkreuzandacht, Friedhof Niederbüren

Blieb fit
Wandergruppe
60+ Niederbüren

E-Biketour zum Ottenberg

Datum: Mittwoch, 5. August 2026

Abfahrt: 09.30 Uhr, Dorfbrunnen Niederbüren

Distanz: ca. 51 km

Route: Heiden – Ghögg - Bischofszell Nord – Holenstein – Kaltenbrunnen – Göttighofen - Sulgen (Kaffeehalt) - Leimbach – Guntershausen – Berg – Ottenberg - Stelzenhof (Mittagessen) – Oberhard – Weinfelden – Bürglen – Au – Schönenberg – Halden - Bischofszell Nord – Ghögg - Heiden

Für alle, die Lust haben machen wir auf dem Nachhauseweg einen Halt für eins feines Glace im Ghögg

Rückkehr: ca. 15.00 Uhr

Auskunft: Markus Düring, Tel. 071 422 55 74

Auf eine schöne Tour freuen sich

Bruno und Markus

Wegkreuzandacht beim Friedhof Niederbüren

Wegkreuze erzählen Lebensgeschichten von Arbeit und Mühe, von Hoffnung und Leid. Sie zeugen von Dank und der Suche nach dem Schutz und Segen Gottes (Digitales Wörterbuch).

Am **Sonntag, 9. August 2026 um 19.30 Uhr** sind alle herzlich zur Wegkreuzandacht beim grossen Kreuz auf dem Friedhof in Niederbüren eingeladen.

Die Andacht wird von **Pater Dr. Markus Schulze** gestaltet und vom Männerchor Niederbüren musikalisch umrahmt. **Anschliessend sind alle herzlich zum Apéro und gemütlichen Beisammensein eingeladen.**

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer.

Bäuerinnenvereinigung und Kirchenverwaltung Niederbüren

Vereine stellen sich vor…

Männerriege Niederbüren – mehr als nur Sport

Montagabend in Niederbüren:
Während andere gemütlich auf dem Sofa sitzen, treffen sich die Männer der Männerriege zum Training. Zwei Gruppen, zwei Leistungsniveaus, aber ein gemeinsames Ziel – Bewegung mit Spassfaktor. Fussball, Unihockey, Volleyball? Alles dabei! Doch keine Sorge. Hier geht's nicht um Bestzeiten oder Medaillen, sondern um Action ohne Druck

Und nach dem Sport? Da beginnt der eigentliche Wettbewerb: Wer hält am längsten durch – nicht beim Training, sondern beim geselligen Beisammensein danach. Ein Feierabendbier, gute Gespräche und jede Menge Gelächter gehören genauso dazu wie die sportlichen Einlagen davor.

Doch das war's noch nicht! Die Männerriege kann nicht nur Ballsport, sondern auch Bowling, Ski-Weekend, Velotour und den legendären Familien-OL für das ganze Dorf. Denn warum sich nur auf den Montag beschränken, wenn das Vereinsleben so viele Möglichkeiten bietet?

Pflicht gibt's bei uns nicht – nur die Kür. Wer kommt, ist dabei. Wer nicht, kommt halt beim nächsten Mal. Hauptsache die Stimmung passt – und die passt immer!

Also wer Lust hat dabei zu sein, Sportkleider einpacken und am Montagabend reinschauen - wir heissen euch herzlich willkommen.

Trainingszeiten:
- Ältere Gruppe: 19.00 – 20.15 Uhr
- Jüngere Gruppe: 20.15 – 21.45 Uhr

Bei Fragen stehen wir Dir gerne zur Verfügung:

Marcel Ledergerber: 079 402 59 12 (Präsident)
Urban Grünenfelder: 079 910 64 57 (1. Vorturner)

Männerriege Niederbüren